LOS MISERABLES.

hubiera sido un reducto, estaba colocada pertenece á Dios.

detrás de las tapias de un jardin muy Ridet, Cæsar, Pompejus flebit, decian bajo y revestida con precipitacion con los soldados de la legion fulminadora. una cortina de sacos de arena y con an. Pompeyo no debia llorar esta vez, pero cho repecho de tierra; no tuvieron tiempo lo cierto es que César reia.

para empalizarla.

denes nos dejais si os matan?

-Hacer lo que yo, le respondió We- destino y él. llington.

A Clinton le dijo lacónicamente:

los ingleses. Wellington gritaba á sus con los centinelas. A las dos y media de antiguos compañeros de Vitoria, de Ta- la madrugada, cerca del bosque de Hou-

glesa se movió hácia atrás. De repente prepara para levantar el campo. Haré prisolo se vieron ya en la cresta de la mesioneros á los seis mil ingleses que acaban
seta la artillería y los tiradores; los dede llegar á Ostende. Hablaba con expanmás habian desaparecido; los regimien-sion, con la elocuencia con que se produtos, arrojados por los obuses y las balas cia cuando el desembarco de 1.º de Marfrancesas, se replegaron en el fondo que zo al presentar al gran mariscal el hoy aun corta el sendero de la granja aldeano del golfo Juan, y exclamaba: de Mont-Saint-Jean; hubo un momento Pues bien, Bertrand, ya tenemos refuerzo! de retroceso, desapareció el frente de ba. La noche del 17 al 18 de Junio se mofaba talla inglés, y Wellington fué hácia de Wellington, diciendo:—Ese inglesillo

poleon.

VII.

Napoleon de buen humor.

frimiento local, nunca estuvo de tan mia; habia profundo silencio en la tierra; buen humor como ese dia. Desde por la solo se oia el ruido en el cielo. mañana su impenetrabilidad se sonreia. A las cuatro le presentaron las avan-El hombre que estuvo sombrío en Aus- zadas un aldeano que habia servido de terlitz, estaba alegre en Waterlóo. To- guia á la caballería inglesa, probabledos los predestinados célebres ofrecen mente á la brigada Vivian, que fué á

La batería, que si se hubiese terminado solo son sombras; la sonrisa suprema

Desde la una de la noche anterior, ex-Wellington, inquieto, pero impasible, plorando á caballo con Bertrand, en meestaba á caballo, y todo el dia permane- dio de la lluvia y de la tempestad, las ció en la misma actitud delante del mo-colinas inmediatas á Rossomme; satisfelino viejo de Mont-Saint-Jean, que existe cho al contemplar la larga linea de los todavía, y bajo un olmo, que un inglés fuegos ingleses, que iluminaban el esentusiasta, pero vándalo, compró des- pacio, desde Frischemont hasta Brainepues por doscientos francos, lo hizo serrar l'Alleud, le pareció que el destino, emy se lo llevó. Wellington se mostró allí plazado por él para un dia fijo en el friamente heróico. Llovian las balas á campo de Waterlóo, era exacto á la cita: su lado. Su ayudante de campo, Gordon, detuvo el caballo y permaneció inmóvil murió cerca de él. Lord Hill, señalándo- algun tiempo, mirando los relámpagos le un obús que acababa de disparar, le y oyendo los truenos, murmurando en su fatalismo esta frase misteriosa: "Es--Milord, ¿qué instrucciones y qué ór- tamos de acuerdo., Pero Napoleon se equivocaba: no estaban ya de acuerdo el

No durmió ni un minuto aquella noche; todos sus instantes se habian seña--Permanecer aquí hasta perder el último lado para él con una alegría. Recorrió todas las líneas de las avanzadas de ca-La batalla tomaba mal aspecto para ballería, parándose aquí y allá á hablar lavera y de Salamanca:

—Muchachos, no penseis en cejar!... | Acorda de la vieja Inglaterra!

gomont, oyó el paso de una columna en marcha, y creyó por un momento que Wellington se retiraba. Entonces dijo á Wellington se retiraba. Entonces dijo á A las cuatro de la tarde la línea in- Bertrand: Es la retaguardia inglesa, que se necesita una leccion. Arreciaba la lluvia y Principio de retirada, exclamó Na-retumbaba el trueno mientras hablaba Napoleon.

A las tres y media de la madrugada habia perdido una ilusion: dos oficiales que envió de exploradores le anunciaron que el enemigo no habia hecho ningun movimiento. Nada se movia en su caml emperador, aunque estaba enfermo pamento, en el que ni una sola hoguera y le incomodaba para montar un su- se habia apagado. El ejército inglés dor-

estos contrasentidos. Nuestras alegrías tomar posicion en la aldea de Ohain. A

las cinco dos desertores belgas le refirie-con los acontecimientos. Napoleon tuvo ron que acababan de dejar su regimien- muchos accesos de risa durante el alto, y que el ejército inglés esperaba la muerzo de Waterlóo. Despues de almorbatalla. Tanto mejor! exclamó Napoleon; zar se quedó pensativo un cuarto de prefiero arrollarlos á obligarles á que se re- hora, y luego hizo escribir á dos genera-

ribazo que forma el ángulo del camino dillas, y les dictó el órden de batalla. de Plancenoit, en medio del lodo; mandó A las nueve, el ejército francés, escaque le llevaran allí una mesa de cocina lonado y puesto en movimiento en ciny una silla rústica de la granja de Ros-co columnas, desplegaba sus divisiones somme; se sentó en ella, teniendo por en dos líneas, con la artillería entre las alfombra un haz de paja, y desdobló so- brigadas, con las músicas á la cabeza, bre la mesa el mapa del campo de bata- batiendo marcha el redoble de los tamlla, diciéndole à Soult: 1 Bonito tablero de bores y el sonido de las trompetas, y se ajedrez!

che anterior los convoyes de víveres, atas- bayonetas: conmovido el emperador, excados en los caminos llenos de baches, no clamó dos veces: pudieron llegar por la mañana; los sol- - Magnifico! Magnifico! dados no habian dormido, estaban cala- Desde las nueve hasta las diez y media dijo:—El baile será hoy.

Ney, éste contestó: Wellington no será venes guapas, general. tan necio que se atreva á esperar á vuestra majestad. En efecto, á su majestad impe- al pasar por delante de él, á la compañía rial "le gustaba chancearse,, como dice de zapadores del primer cuerpo, que ha-Fleury de Chaboulon. "El humor festi- bia designado para fortificarse en Montvo constituia el fondo de su carácter,, Saint-Jean en cuanto se tomara la aldea; afirma tambien Gourgaud. "Decia con solo turbó su serenidad una palabra de frecuencia chistes más originales que altiva compasion; al ver á su izquierda, ingeniosos,, añade Benjamin Constant. en el sitio donde hoy hay una tumba, Vale la pena de insistir en estas ale- agruparse en masa con sus soberbios grías del gigante. Llamaba á sus gra- caballos los admirables escoceses grises, naderos "los gruñones,, les pellizcaba exclamó:—Es lástima! las orejas y les tiraba de los bigotes. El Montó despues á caballo, dirigióse

otros, decia uno de ellos.

en alta mar, el Zéfiro, brick de guerra batalla. Su tercera estacion, la de las francés, encontró al Inconstante, brick, en siete de la tarde, entre la Bella-Alianza el que iba escondido Napoleon, y habién- y la Haie-Sainte, fué terrible; fué en una dole pedido noticias del emperador, éste, altura bastante elevada, que existe aun, que aun llevaba la escarapela blanca y y tras la cual se agrupó la Guardia en un de color de amaranto, sembrada de abe- declive de la llanura. Alrededor de este

les sobre el haz de paja, con la pluma en Al amanecer echó pié á tierra en el la mano, un pliego de papel sobre las ro-

destacaba en el horizonte el poderoso é Por la pertinacia de la lluvia de la no- inmenso mar de cascos, de sables y de

dos de agua hasta los huesos y en ayu-nas, lo que no impidió que Napoleon ordenándose en seis líneas, formando, sedijera alegremente à Ney:—Tenemos no-venta y nueve probabilidades contra una. A figura de seis VV,. Algunos instantes las ocho le presentaron el almuerzo á Nadespues de formarse el frente de batalla, poleon, al que invitó á muchos genera- en medio del profundo silencio del prinles. Mientras almorzaban hubo quien recipio de la tormenta que precede à los firió que Wellington estuvo la vispera de combates, al ver desfilar las tres baterías la batalla en el baile de la duquesa de de á doce, destacadas de los cuerpos de Richmond, en Bruselas. Soult, que era Erlon, de Reille y de Lobau, destinadas rudo guerrero con cara de arzobispo, á comenzar la accion atacando á Mont-Saint-Jean, Napoleon tocó á Haxo en el Al emperador, que se chanceaba con hombro y le dijo: Hé ahí veinticuatro jó-

Seguro del éxito alentó con su sonrisa,

emperador no cesa de chancearse con nos- hácia Rosomme y eligió para observatorio un montecillo que habia á la dere-Durante la misteriosa travesía de la cha del camino de Genappe á Bruselas, isla de Elba á Francia, el 27 de Febrero, que fué su segunda estacion durante la jas, que habia adoptado en la isla de Elba, cogió riendo la bocina y contestó: pedrado de la calzada hasta donde esta-"El emperador sigue muy bien.,"

cerrillo rebotaban las balas sobre el emperado de la calzada hasta donde estaba Napoleon. Como en Brienne, silbaban El que de este modo rie se familiariza sobre su cabeza las balas y la metralla.

Se recogieron, casi en el sitio en que los cañones ingleses. El 18 de Junio puso los piés su caballo, balas oxidadas, de 1815 las lluvias habian formado barmados de orin. Hace algunos años se dificultaba la subida, y no solo se trepadesenterró en aquel sitio un obús de se- ba mal, sino que se hundian en el lodo senta, cargado todavía, cuya boca se los que se aventuraban á subir. A lo habia roto al ras de la bomba. En el referido sitio fué donde dijo el emperador á su guia Lacoste, campesino enemigo, que iba atado á la silla de un húsar y temblando, volviendo la cabeza á cada de motralla. En el referido sitio fué donde dijo el emperador foso que era imposible conocer desde lejos.

Digamos algo de ese foso. Braine-l'Alleud es una aldea de Bélgica, Ohain descripción de motralla. Estas aldeas escendidas ambas descarga de metralla y procurando es- es otra. Estas aldeas, escondidas ambas conderse detrás de Napoleon:

hacerte matar por la espalda!

la movediza pendiente de ese cerrillo, re- como un surco entre colinas, lo cual hace moviendo la arena, los restos del cuello que el camino, en varios puntos, sea made una bomba casi deshechos por el óxi- terialmente un barranco. En 1815, como do de cuarenta y seis años, pedazos de hoy, ese camino cortaba la cresta de la

versamente inclinadas, en la que se veri-ficó el encuentro de Napoleon y de We-Sus dos repechos laterales han servido llington, no son ya las que eran el 18 para formar el promontorio-monumento. de Junio de 1815. Al tomar de este cam- Este camino era, y es aun, una zanja en po funebre materiales para construir en la mayor parte de su trayecto, zanja

Cuando Wellington volvió á ver, dos años despues, á Waterlóo, dijo:—"Han cambiado mi campo de batalla." Donde trecho el camino á la entrada de Brainese levanta hoy la gran pirámide de tier- l'Alleud, que murió allí un viajero ra que corona un leon, habia un cerrillo aplastado por su carro, como lo prueba que declinaba hácia el camino de Nive- una cruz de piedra levantada junto al lles y descendia por medio de pendiente cementerio, en la que se lee que allí practicable, pero que por el lado de la murió el señor Bernardo de Brye, comercalzada de Genappe era casi un risco es- ciante de Bruselas, y la fecha del accidencarpado. Aun puede medirse la elevación de este repecho por la altura de los montecillos de las dos grandes sepulturas que encallejonan el camino de Genappe á Bruselas: una, que es la tumba inglesa, está á la izquierda; y la otra, que es la alemana, á la derecha. No hay tumba francesa. Para Fancia, toda aquella cieron cuando el desmonte pero cuyo es la alemana, à la derecha. No hay tumba francesa. Para Fancia, toda aquella llanura fué un sepulcro. Gracias à las mil y mil carretadas de tierra empleadas para construir el promontorio, de ciento cincuenta piés de altura y de media milla de circuito, es hoy dia accesible, por medio de una cuesta suave, la meseta de Mont-Saint-Jean: el de la batalla sobre pantanoso cuya evistoncia no podia Mont-Saint-Jean: el de la batalla, sobre pantanoso, cuya existencia no podia todo por el lado de la Haie-Sainte, era presumirse, y que rodeaba la cresta de de áspero y escabroso acceso. Su vertien- Mont-Saint-Jean, formando un foso en te era tan inclinada, que la granja, si-tuada en el fondo del valle, centro del oculto entre los cerros. combate, quedaba por debajo del tiro de

hojas de sable y proyectiles informes to- rancos en aquellas asperezas, el cieno

en las sinuosidades del terreno, se unen —Imbécil! Eso es vergonzoso! ¡Vas á por un camino de cerca de legua y media, que atraviesa una llanura ondulan-El que escribe esta obra encontró en te, y que muchas veces entra y se hunde hierro viejo que sus dedos rompian como meseta de Mont-Saint-Jean, entre las calzadas de Genappe y de Nivelles, pero Las ondulaciones de la llanura, di- en la actualidad está al nivel de la llaél un monumento, han destruido su antigua forma, y la historia, desconcertaescarpadas, se desmoronaban por varias Para glorificarle lo han desfigurado. partes, sobre todo en invierno en tiempo

VIII.

El emperador hace una pregunta al guia Lacoste.

ijimos que Napoleon estaba contende Waterlóo; tenia razon: el plan que peripecias desastrosas turbó el ánimo

mos tenido ccasion de ver. ripecias muy diversas que se sucedieron, los mil incidentes tempestuosos, pasando como las nubes de la batalla por delanmorir Bauduin, quedar Foy fuera de combate, la inesperada muralla, contra la que se estrelló la brigada Soye; el fatal aturdimiento de Guilleminot, que se que el mal le toleraba. Creia tener en su condicio potendo y cin cocca de pólico. quedó sin petardos y sin sacos de pólvo-ra; el atascamiento de las baterías, quin-ce piezas sin escolta, que derrotó Uxbrid-nerabilidad antigua. ge en una cañada; el poco efecto que producian las bombas que caian en las líneas inglesas, por hundirse en el suelo empapado de agua; la inutilidad del Waterlóo. ataque simulado de Piré contra Braineherido, al derribar à hachazos la puer-ta de la Haie-Sainte, por el fuego del El emperador, meditando sobre este dores de la columna volante de trescien- da de Genappe por encima de la Haie-tos cazadores que recorrian el camino de Sainte, armado de dos cañones, únicos

Wavre á Plancenoit; las noticias alarmantes que dió dicho prisionero; la tar-danza de Gronchy; los mil quinientos hombres que perecieron en el huerto de Hougomont; los mil ochocientos muertos en menos tiempo alrededor de la to por la mañana el dia de la batalla Haie-Sainte: ninguna de las referidas habia concebido era admirable, como he- del emperador, que estaba acostumbrado á mirar la guerra cara á cara, impor-Una vez empeñada la batalla, las pe-tándole poco los guarismos aislados, sin hacer caso de ellos, si sumados le daban este total: Victoria. Si al principio la accion tomaba mal rumbo, no se alarte de Napoleon, apenas turbaron su mi-rada ni anublaron su faz imperial. Se poseedor del fin; sabia esperar, suponiénsucedieron las siguientes inquietadoras dose fuera de cuestion, y trataba al desperipecias: la resistencia que opuso Houtino de igual á igual. Parecia que desgomont, la tenacidad de la Haie-Sainte, afiaba á la suerte diciéndola: "No te

En el mismo instante en que retrocel' Alleud con quince escuadrones, que dió Wellington, se extremeció Napoleon. quedaron casi anulados; el ala izquierda Vió desalojar la meseta de Mont-Saintdel enemigo mal atacada; el extraño Jean de pronto y desaparecer el frente error de Ney de formar en masa, en vez del ejército inglés; es que se rehacia esde escalonar, las cuatro divisiones del condiéndose. El emperador se levantó primer cuerpo, entregando de ese modo sobre los estribos. El relámpago de la á la metralla masas de veinte filas y victoria cruzó por delante de sus ojos. frentes de doscientos hombres; los hor-ribles huecos que hacian las balas en selva de Soignes significaba que Franesas masas; las columnas de ataque diseminadas; la batería Descarpe bruscamente descubierta por el flanco; Bourgeois, Doucelot y Durutte comprometidos, Quiot rechazado, el teniente Bieux berido al derribar á bachagoa la proprieta de Marengo rehabilitaba á Azin-

banderas del 45 y del 105; el húsar pruses de las dos calzadas, formados de dos siano negro, que detuvieron los exploratadas inmensas de árboles; el de la calza-

ban al fondo del campo de batalla; y el enormes escuadrones partieron. probablemente pérfido.

y reflexionó.

derrota completa.

trar el modo de lanzar el rayo.

Mont-Saint-Jean.

IX.

Lo inesperado.

Llevaban casco sin crin, coraza de hier- las grupas de los caballos al oir el esro batido, pistolas en el arzon de la silla tampido del cañon y el sonido de los y un largo sable-espada.

Todo el ejército los admiró aquella plinado. mañana, cuando al tocar los clarines y al entonar todas las bandas de música el edad. Algo semejante á esta vision apahimno: Velemos por la salvacion del impe- recia sin duda en las antiguas eporio, se desplegaron en columna cerra-da en dos filas entre la calzada de Ge-hombres-caballos, á los antiguos hipánnappe y Frischemont y ocuparon su puesto de batalla en la poderosa segunda línea, sábiamente dispuesta por Napoleon, que tenia en su extremo izquiero, que eran horribles, invulnerables y sublimes. extremo derecho á los coraceros de Milhaud; línea que podia decirse que tenia ca, veintiseis batallones iban á recibir á las dos alas de hierro.

de toda la artillería inglesa que apunta- vainó la espada y se puso al frente. Los

de la calzada de Nivelles, en el que res- Entonces se vió un espectáculo formiplandecian las bayonetas holandesas de dable. Toda esta caballería, con los la brigada de Chassé. Vió junto á este sables desnudos, con sus flotantes bandereducto la antigua capilla de San Nico- rines, sonando las trompetas, formada lás, pintada de blanco, que está en el en columna por divisiones, bajó con un ángulo de la travesía hácia Braine- mismo movimiento y como un solo l'Alleud. Se inclinó sobre el caballo y hombre por la colina de la Bella-Alianza; habló en voz baja al guia Lacoste. Este se internó en el temible fondo donde hizo con la cabeza un signo negativo, tantos hombres habian ya perecido; desapareció entre nubes de humo; despues, Enderezóse el emperador sobre la silla saliendo de la sombra, volvió á aparecer por el otro lado del valle, siempre com-Wellington habia retrocedido; solo le pacta y unida, y atravesando una nube restaba terminar el retroceso con una de metralla que llovia sobre ella, subió al trote largo la espantosa pendiente, Napoleon, volviéndose bruscamente, cubierta de fango, de la meseta de Montenvió à Paris un correo à escape que Saint-Jean. Aquellos hombres subian anunciase que habia ganado la batalla. con gravedad imperturbable y amenaza-Napoleon era uno de esos génios que dora, y en los intervalos del fuego de la producen el trueno, y acababa de encon-fusilería y de la artillería, oíase el colosal ruido de la marcha de los caballos. Dió órden à los coraceros de Milhaud Formaban dos divisiones y por lo tanto de que se apoderasen de la meseta de dos columnas: la division Wathier iba á la derecha y la division Delord á la izquierda. Creíase ver desde lejos alargarse hácia la cresta de la meseta dos inmensas culebras de acero que atravesaron como un prodigio el campo de la

Desde que tomó la caballería pesada Nichos coraceros eran tres mil qui- el gran reducto de Moskowa no se habia nientos; eran hombres gigantes que visto cosa igual; Murat faltaba allí, pero montaban caballos colosales y formaban un frente de un cuarto de legua. de hombres se habia convertido en móns-Constituian veintiseis escuadrones, y truo y solo tenia un alma. Cada escuapara apoyarlos tenian detrás la division dron ondulaba y se dilataba como los de Lefebvre-Desnouettes, ciento seis gendarmes escogidos, mil ciento noventa y través de vasta humareda, rasgada aquí siete cazadores de la Guardia y mil ocho- y allá. Formaban revuelta confusion de cientos lanceros de la Guardia tambien. cascos, de gritos, de sables, de saltos de clarines, de tumulto terrible, pero disci-

Esta narracion parece propia de otra

Por caprichosa coincidencia numériaquellos veintiseis escuadrones. Detrás El ayudante de campo del emperador, de la cresta de la meseta, á la sombra Bernard, les llevó la orden. Ney desen- de la batería oculta, estaba la infantería

apoyada en el hombro y apuntando á al dia siguiente del combate. los enemigos que se aproximaban. La Digamos de paso que la brigada de infantería inglesa no veia á los corace- Dubois, tan funestamente desbaratada, subir la marea de los soldados enemigos y engrosar el ruido de los tres mil caballos, las pisadas alternativas y simétricas de los cascos al trote largo, el roce de las corazas, el retintin de los sables y una especie de resoplido inmenso y fecascos y trompetas y banderines, y tres meseta y produjo como el principio de un temblor de tierra.

Súbitamente, à la izquierda de los ingleses y á la derecha francesa, la cabeza de la columna de coraceros se paró, lanzando clamor horrible. Al llegar al punto culminante de la cresta, desenfrenados los coraceros, con toda la fúria de su carrera de exterminio contra los cuadros enemigos, acababan de ver entre ellos y los ingleses un foso, una terrible zanja. Era la hondonada del camino de Ohain. Aquel instante fué espantoso. Se encontraron con el inesperado barranco, abierto à pico bajo los piés de los caballos, de de la pérdida de la batalla.

exagerada, que quedaron sepultados en to y estaba decretada su caida.

inglesa formada en trece cuadros, cons-jel camino hondo de Ohain dos mil cabatituyendo cada cuadro dos batallones, y llos y mil quinientos hombres. En este en dos líneas, la primera de siete y la número deben comprenderse todos los segunda de seis, con la culata del fusil demás cadáveres que se arrojaron allí

ros ni éstos á aquella; pero aquella oia una hora antes habia arrebatado la bandera al batallon de Lunebourg.

Antes de mandar Napoleon que entrasen á la carga los coraceros de Milhaud habia examinado el terreno, pero no pudo ver dicho camino hondo, que ocultaba por completo la superficie de roz. Despues reinó un momento de pavo- la meseta. Sin embargo, como le llamaroso silencio, y luego, de repente, apa-reció encima de la cresta larga fila de marca el ángulo que forma el camino brazos levantados blandiendo sables, y con la calzada de Nivelles, hizo una premil cabezas con bigotes grises, de cuyas bocas salia este grito: ¡Viva el emperador! Toda la caballería desembocó en la no lo habia, y del movimiento de cabeza no lo habia, y del movimiento de cabeza gunta al guia Lacoste, como previendo negativo de un campesino dependió la catástrofe de Napoleon. Pero aun debian sobrevenirle otras fatalidades.

¿Era posible que Napoleon ganase esta oatalla? Creemos que no era posible. Por qué? por causa de Wellington? por causa de Blúcher? No. Por causa de

No estaba ya en la ley del siglo diez y nueve que Napoleon venciese en Wateróo; se preparaba una série de hechos en los que Napoleon no tenia sitio designado. La contrariedad que le oponian los acontecimientos lo anunciaba ya desde profundidad de dos toesas entre sus larga fecha. Era hora ya que este homdos declives; la segunda fila de la caba- bre gigantesco cayese; su peso excesivo llería empujó hácia él á la primera, y la turbaba el equilibrio de los destinos hutercera empujó á la segunda; los caba- manos. Este solo individuo pesaba más llos se encabritaban, se echaban hácia que el grupo universal. Serian mortales atrás, caian sobre las grupas, alzaban al para la civilizacion si durasen mucho aire los cuatro piés, amontonando y der- las plétoras de la vitalidad humana conribando á los ginetes, sin que éstos pu- centradas en una sola cabeza y el mundieran retroceder; toda la columna era un proyectil, y la fuerza adquirida para aplastar á los ingleses aplastó á los franceses: inexorable el barranco, solo podia ser vencido llenándolo; ginetes y caballos cayeron en él confundidos, despende a gravitación described en la gravitación regular en el órden moral, como en el confundidos en la care de care en el órden moral, como en el confundidos en la care en el órden moral, como en el care el care en el care en el care en el care en el care el care en el care en el care en el care el care el care en el care e pedazándose unos á otros, formando car-ne comun dentro del abismo, hasta que la zanja estuvo llena de hombres y de caballos: entonces emperaren á ander despende la gravitación regular en el órden moral como en el órden material. Son abogados temibles la sangre que humea, los cementerios caballos; entonces empezaron á andar demasiado llenos y las madres derrapor encima los demás y pasaron. Casi la mando interminables lágrimas. Cuando tercera parte de la brigada de Dubois la tierra sufre sobrecargada, salen de la cayó en el barranco. Este fué el principio oscuridad gemidos misteriosos y los oye el abismo.

Refiere una tradicion local, quizás Napoleon fué denunciado en el infini-

fué el cambio de frente del universo.

X.

La meseta de Mont-Saint-Jean.

inglesa.

infantería rompieron el fuego á boca de nube; la lava combatia al rayo. jarro sobre los coraceros franceses. El intrépido general Delord saludó militar- era el más expuesto de todos por estar al mente á la batería.

las bridas sueltas, con el sable entre los la música, matando al músico. dientes, con las pistolas en la mano; de Los coraceros, poco numerosos relatiese modo fué el ataque.

no se movieron.

ses se vieron atacados á un mismo tiem- Este olvido fué su falta grave. po y envueltos en frenético torbellino. La De pronto, los coraceros agresores se infantería inglesa permaneció impasible vieron atacados. Tenian á sus espaldas y fria. La primera fila, con un rodilla la caballería inglesa, ante ellos los cuaen tierra, recibia á los coraceros con las dros, detrás á Somerset, y Somerset lo dejaba pasar la erupcion de la metralla mana y á Trip con los carabineros beltes. Las balas abrian claros en la masa de los coraceros, y los coraceros abrian brechas en los muros humanos. Filas de hombres desaparecian destrozadas bajo fo. Todo esto se necesitaba para que los piés de los caballos, y las bayonetas aquellos valientes fuesen heridos por la

Waterlóo no fué, pues, una batalla; se hundian en los vientres de aquellos centauros, causando heridas deformes. Aunque mermaba los cuadros la caballería, éstos se estrechaban sin retroceder. Sin agotárseles la metralla verificaban explosiones en medio de los acometedores. Era monstruosa la forma de este l mismo tiempo que el barranco, combate: los cuadros no eran ya batalloapareció al descubierto la batería nes, eran cráteres; los coraceros no eran ya soldados, eran una tempestad. Cada Sesenta cañones y trece cuadros de cuadro era un volcán atacado por una

El cuadro extremo de la derecha, que aire libre, quedó casi aniquilado desde Toda la artillería volante inglesa ha- los primeros choques. Le formaba el bia entrado al galope en los cuadros. A regimiento núm. 76 de highlanders (monlos coraceros no les hicieron esperar ni un tañeses de Escocia). El tocador de cormomento. El desastre del barranco los namusa en el centro, mientras se exterhabia diezmado, pero no los desani- minaban á sus alrededores, bajaba con mó. Pertenecian á los bravos que, cuan-profunda inatencion los ojos melancólido disminuye su número, aumenta su cos llenos del reflejo de las selvas y de los lagos, sentado sobre un tambor, con El desastre lo sufrió solo la columna el papel de música bajo el brazo y toca-Wathier; la columna Delord, á la que ba los aires de sus montañas. Los esco-Ney hizo oblicuar hácia la izquierda, ceses que formaban dicho cuadro morian como si presintiese la celada, llegó en pensando en Ben Lothian, como los griegos acordándose de Argos. El sable Los coraceros se lanzaron sobre los de un coracero, derribando la cornamucuadros ingleses á galope tendido, con sa y el brazo que la sostenia, hizo cesar

vamente y disminuidos por la catástro-Hay momentos en las batallas en los fe del barranco, tenian contra ellos casi que se endurece el hombre, hasta el ex- todo el ejército inglés, pero se multiplitremo de trocar al soldado en estátua y caban, y cada uno valia por diez. Algude convertir la carne en granito. Los ba- nos batallones hannoverianos tuvieron tallones ingleses, con tal furia atacados, que replegarse. Wellington lo vió y pensó en valerse de la caballería. Si en aquel Aquellos momentos fueron horrorosos. momento Napoleon hubiera acudido á su Todos los frentes de los cuadros ingle- infantería, hubiera ganado la batalla.

bayonetas; la segunda fila los fusilaba; componian mil cuatrocientos guardias detrás de esta los artilleros cargaban los dragones. Somerset llevaba á su derecha cañones, abríase el frente del cuadro, lá Doruberg con la caballería ligera aley se cerraba otra vez. Los coraceros con- gas. Atacados los coraceros por el flanco testaban aplastando á sus enemigos. Sus y de frente, por delante y por detrás, por grandes caballos se encabritaban, pasa-la infantería y por la caballería, tuvieban por encima de las filas, saltaban so- ron que hacer frente por todas partes. bre las bayonetas y caian como gigantes Pero qué les importaba? Eran un torbeen medio de las cuatro murallas vivien- llino. Su bravura llegó á un extremo

espalda. Semejantes franceses necesita- llama Dehace. Tenia entonces diez y ban ingleses como los de la batalla de ocho años. Warterlóo, que entonces ya no fué un Wellington se creia ya que iba á ser combate, sino una furia, una ira verti- derrotado. La crísis estaba próxima. ginosa, un huracán de espadas flamean- Los coraceros no habian conseguido su tes. En pocos momentos los mil cua- objeto, porque no pudieron destruir el trocientos guardias dragones quedaron centro del ejército inglés. Todos poseian reducidos á ochocientos; su teniente co- la meseta, pero nadie era dueño de ella; ronel, Fuller, cayó muerto. Ney acudió en su mayor parte pertenecia á los incon los lanceros y los cazadores de Le-febvre-Desnouettes. La meseta de Mont-llanura culminante; Ney solo tenia la Saint-Jean fué tomada, perdida y vuelta cresta y la pendiente, y ambas partes pa-á tomar. Los coraceros dejaban la caba- recia que habian echado raices en aquel llería para volverse contra la infante- terreno fúnebre. ría, ó por mejor decir, toda aquella for- Pero el decaimiento de los ingleses pados horas.

didas. No cabe duda que si no hubiese saque la infanteria? La voy à fabricar? debilitado á los coraceros el desastre del

Los coraceros deshicieron siete cuadros seis banderas á seis regimientos, que tres coraceros y tres cazadores de la Guardia fueron á entregar á Napoleon.

La situacion de Wellington habia empeorado. Esta extraña batalla se asemenizados que se van desangrando cada uno por su parte, pero que no por eso

Continuaba la lucha en la meseta.

midable confusion de combatientes se recia irremediable. La hemorragia de ditrababan unos con otros, sin que ningu- cho ejército era horrible. En el ala izno soltase à su contrario, pero los cua- quierda Kempt pedia refuerzo.—No le dros continuaban firmes. Hubo doce hay, le respondia Wellington; jque muera asaltos. A Ney le mataron cuatro caba- en su puesto! Casi al mismo tiempo, y es llos. La mitad de los coraceros sucumbió una coincidencia singular que denuncia en la meseta. La lucha duró cerca de el agotamiento de fuerzas de ambos ejércitos, Ney pedia infantería á Napoleon, El ejército inglés sufrió grandes pér- y éste exclamaba: -¿De donde quiere que

Estaba, sin embargo, enfermo de más camino hondo, hubieran derrotado al peligro el ejército inglés. Los embates centro y decidido la victoria. Su extraor. furiosos de los grandes escuadrones con dinaria caballería petrificó á Clinton, coraza de hierro y pechos de acero habian que estuvo en Talavera y en Badajoz. triturado la infantería. Unos cuantos Wellington, casi vencido, les admiraba hombres alrededor de una bandera marheróicamente, exclamando en voz baja: caban el sitio donde estuvo formado un Brillantísimo! (Splendid! palabra textual.) regimiento: habia batallon que quedó mandándolo un capitan ó un teniente: la de los trece del ejército inglés, tomaron Haie-Sainte, estaba casi destruida; los intrépidos belgas de la brigada Van Kluze cubrian con sus cadáveres los campos de centeno de la orilla del camino de Nivelles; apenas quedaban restos de los granaderos holandeses, que en 1811, unidos en España á las filas jaba á un duelo entre dos heridos encar- francesas, combatieron á Wellington, y que en 1815 eran aliados de los ingleses y combatian á Napoleon. Era consideradejan de combatir y de resistirse reci- ble el número de oficiales que perdieron. procamente. ¿Cuál de los dos caerá pri- Lord Uxbridge, que al dia siguiente hizo enterrar su pierna, tenia rota la rodilla. Si entre los franceses, por las cargas que Nadie puede decir hasta donde llega- dieron los coraceros, quedaron fuera de ron los coraceros; pero al dia siguiente combate Delord, Lheritier, Colbert, Dnop, de la batalla aparecieron muertos un Travers y Blancard, entre los ingleses coracero y su caballo entre las vigas de Alten estaba herido, Barne tambien, y la báscula de pesar carruajes en Mont- murieron Delancey, Van Meereu y Omp-Saint-Jean, en el punto donde se divi- teda: el Estado Mayor de Wellington fué den y se encuentran los cuatro caminos de Nivelles, de Genappe, de Hulpe y de Bruselas. El ginete muerto habia atravesado todas las líneas inglesas. Uno de los hombres que levantaron su cadáver vive todavía en Mont-Saint-Jean, y se batallon del 30 de infantería perdió vein-

LOS MISERABLES.

el 79 de montañeses tenia veinticuatro se espera ver el trono del mundo, hace oficiales heridos, diez y ocho oficiales divisar á Santa Elena. muertos y cuatrocientos cincuenta soldados muertos tambien. Los húsares Bulow, teniente de Blúcher, le hubiese hannoverianos de Cumberland, el regi-aconsejado desembocar en la selva por miento entero, con su coronel Hacke á encima de Frischemont, en vez de salir la cabeza, el que despues fué juzgado y por bajo de Plancenoit, la forma del siglo destituido, volvieron grupas al combate diez y nueve tal vez hubiera sido difereny huyeron por la selva de Soignes, sem- te, porque entonces Napoleon hubiera brando el desórden hasta Bruselas.

los franceses ganaban terreno y se acer- un barranco intransitable para la artillecaban á la selva, se precipitaban en ría y Bulow no hubiera llegado á tiempo. ella; los holandeses, acuchillados por la El general prusiano Muffing declara leguas en direccion á Bruselas, habia, talla. segun lo aseguran testigos que viven aun, tal multitud de fugitivos, que no se Bulow. Habia encontrado muchos obspodia andar por los caminos indicados. táculos en su marcha, descansó la noche municó hasta al príncipe de Condé, en nerse en marcha al amanecer. Los cate. A Wellington no le quedaba más visiones se habian metido en el fango caballería que la débil reserva escalona- hasta las rodillas, llegando el barro en da en el hospital de sangre, establecido los baches hasta los cubos de las ruedas en la granja de Mont-Saint-Jean, y las de los cañones. Además fué preciso pano, pero sus labios estaban lívidos.

Creian perdido al duque el comisario pelle-Saint-Lambert. austriaco Vincent y el comisario español Alava, que presenciaban la batalla en ras antes, hubiera terminado á las cuael Estado Mayor inglés. A las cinco sacó tro y Blúcher llegaria despues de que Wellington el reloj y se le oyó murmu- Napoleon fuera el vencedor de la batarar esta frase sombría: ¡Que vengan Blú- lla. Tales son esos azares inmensos procher ó la noche!

Apenas la pronunció se vió brillar en nuestros alcances. las alturas, por la parte de Frischemont una línea lejana de bayonetas.

tesco.

XI.

Mal guia para Napoleon y bueno para Bulow.

a equivocacion de creer que llegaba señor. Sin duda los trae Gronchy. Gronchy, cuando el que llegó fué Blú- Nada, sin embargo, daba á entender cher; esto es, la muerte en vez de la que se moviese lo que veian á lo lejos.

ticuatro oficiales y ciento doce soldados; | El destino dá estas vueltas, y cuando

Si el pastorcillo que servia de guia á ganado la batalla de Waterlóo. Por cual-Los carros, los tiros, los bagajes, los quier otro camino más arriba de Plancefurgones llenos de heridos, al ver que noit, el ejército prusiano hubiera salido á

caballería francesa, gritaban: ¡A las ar- que si Biúcher se hubiera retardado una mas! Desde Vert-Coucon hasta Groenen- hora, no hubiera encontrado á Wellingdael, en una longitud de cerca de dos ton en pié y se hubiera perdido la ba-

Como se vé, fué oportuna la llegada de El pánico fué tan horroroso que se co- anterior en Dion-le-Mont y volvió á po-Malinas, y hasta á Luis XVIII, en Gan- minos estaban impracticables y sus dibrigadas Vivian y Vandeleur, que flan- sar el Dyle por el estrecho puente de queaban el ala izquierda. Muchas de sus Wavre; los franceses habian incendiado baterías estaban desmontadas. Han con- la calle que conduce al puente, y no pufesado estos hechos Siborne y Pringle, diendo atravesar las arcas y los furgones exagerando el desastre hasta el punto de de la artillería por entre dos hileras de decir que el ejército anglo-holandés que- casas que estaban ardiendo, tuvieron dó reducido á treinta y cuatro mil hom- que esperar á que el incendio se extinbres. El duque de hierro permanecia sere- guiese. A las doce la vanguardia de Bulow no habia podido llegar aun á Cha-

> A haber comenzado la accion dos hoporcionados á un infinito que no está á

A las doce el emperador, con el anteoo de larga vista, divisó en lo más lejos Traian la peripecia del drama gigan- del horizonte algo que le llamó la atencion, y dijo:-En lontananza veo una nube que debe ser tropa.—Volviéndose hácia el duque de Dalmacia, le pregun-tó:—Soult, ¿qué veis hácia Chapelle-Saint-Lambert?—El mariscal, dirigiendo el anteojo hácia el indicado punto, resabida es de todo el mundo la doloro- pondió:—Cuatro ó cinco mil hombres,

Todos los anteojos del Estado Mayor

árboles. Lo cierto era que la nube no se en Austerlitz. movia. El emperador destacó, para que Para el desenlace de la batalla manfuese á reconocer aquel punto oscuro, daba un general cada batallon de la la division de caballería ligera de Do-Guardia. Allí peleaban Friaut, Michel,

vanguardia era muy débil y tenia que los granaderos de la Guardia, con la esperar al grueso del cuerpo de ejército, placa que ostentaba el águila esculpida, habiendo recibido la órden de concen- aparecieron entre las brumas de aquel trarse antes de entrar en línea; pero á revuelto mar, simétricas, tranquilas y las cinco Blúcher, viendo el peligro que alineadas, la Francia impuso respeto al corria Wellington, ordenó á Bulow que enemigo, que creyó ver entrar veinte atacase, diciéndole esta frase notable: victorias en el campo de batalla con las

poleon.

XII.

La Guardia.

de Zieten; los franceses fueron rechaza- sustrajo ni temblo ante el suicidio. dos, Marcognet barrido de la meseta de Guardia en aquel espantoso y general gritaba: derrumbamiento.

La Guardia, conociendo que iba á morir, gritó:

-Viva el emperador!

como su agonía estallando en aclama. esta pregunta á Drouet de Erlon:

El cielo, que estuvo cubierto de nubes todo el dia, de pronto, en aquellos mo- gritó: mentos, á las ocho de la tarde, apareció claro y sereno, y se vió al través de los en el pecho todas las balas inglesas.

estaban examinando la "nube, que el olmos de la carretera de Nivelles pasar emperador señalaba. Algunos dijeron: el siniestro fulgor del sol poniente, del Son columnas que hacen alto. Otros: Son mismo sol que los franceses vieron salir

Roquet, Harlet, Mallet y Poret de Mor-Bulow, en efecto, no se movia. Su vau. Cuando las altas gorras de pelo de "Es preciso dar aire al ejército inglés, alas desplegadas, y los vencedores retro-Poco despues se desplegaban ante el cedieron creyéndose vencidos, pero Wecuerpo de Loban las divisiones Losthin, llington les gritó:—¡A ellos, guardias, y Hiller, Hacke y Rossel, y la caballería buena puntería! El regimiento encarnado del príncipe Guillermo de Prusia salia de Guardias inglesas, que estaba apostadel bosque de Paris; Plancenoit estaba do detrás de los setos, salió: una lluvia ardiendo y comenzaban á llover balas de metralla acribilló la bandera tricolor, prusianas hasta en las filas de la Guar- flotante en medio de las águilas francedia de reserva, que estaba detrás de Na- sas; se precipitaron unos sobre otros y comenzó la carnicería suprema. La Guardia imperial conoció que el ejército francés huia y que general dispersion seguia à la derrota; oyó el ¡sálvese el que pueda! que sustituyó al ¡viva el emperador!, y á pesar de quedarse casi sola, contiabido es lo demás: la irrupcion del nuó avanzando, cada vez más destrozada tercer ejército dislocó la batalla; y mermando á cada paso que daba. ochenta y seis bocas de fuego tronaron No hubo en la Guardia ni vacilantes ni de repente, Pirch I acudió con Bulow, tímidos; los soldados de este cuerpo eran Blúcher en persona dirigió la caballería héroes como su general. Ni uno solo se

dos, Marcognet barrido de la meseta de Ohain, Durette desalojado de Papelotte; de, con la altivez del que acepta la retrocedieron Doncelot y Quiot; Loban muerte, era el primero que se ponia en fué cogido entre dos fuegos: se precipitó los sitios de mayor peligro. Allí le mauna nueva batalla á la caida de la no- taron el quinto caballo. Empapado en che sobre los regimientos franceses des- sudor, con ojos llameantes, con espuma mantelados, volviendo á tomar la ofen- en los labios, con el uniforme desabrosiva toda la línea inglesa, abriendo chado, con una charretera cortada por gigantesca brecha en el ejército francés un guardia inglés de caballería, con la la metralla inglesa y la metralla prusia: placa del águila grande abollada por na, y sembrando el exterminio, hasta el una bala, lleno de sangre, de fango, extremo de tener que entrar en línea la magnifico, con la espada rota en la mano,

> —¡Venid à ver como muere un mariscal de Francia en el campo de batalla!...

En vano lo deseaba, porque no murió. Nada hay en la historia tan patético Estaba furioso é indignado, y dirigió

—No te haces matar?

En medio de la horrorosa carnicería

-No hay nada para mí? Quisiera recibir